

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	55 (1977)
Heft:	1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

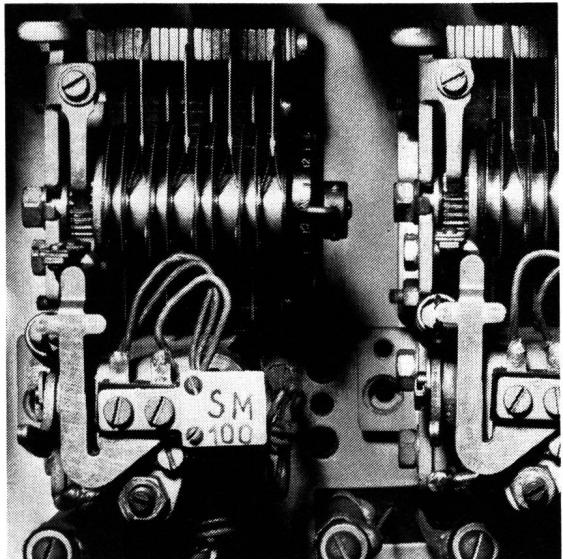
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jedes Ding währt seine Zeit.

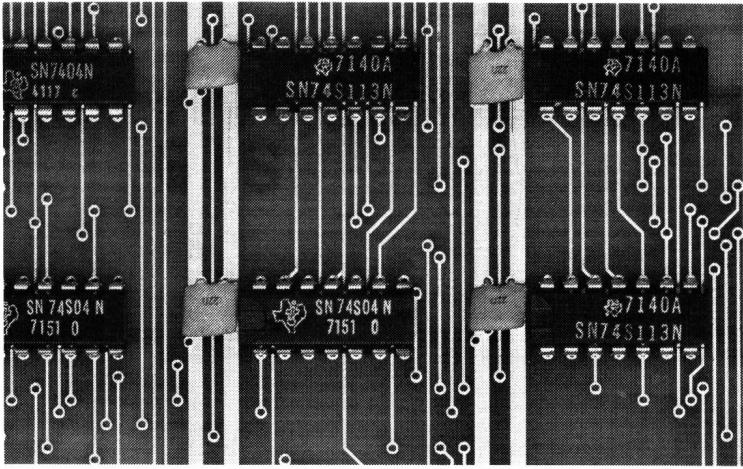


1935 — Postauto bei St. Antönien

Eine Telefonzentrale von 1935 und eine Telefonzentrale von 1976 sind so verschieden wie Tag und Nacht.



7-D Markierschalter



Ausschnitt einer Leiterplatte mit IC's

Wir bauen Telefonzentralen für eine lange Lebensdauer. 30 und mehr Jahre müssen sie ununterbrochen im Dienst stehen — Tag und Nacht.

Aber auch an Telefonzentralen gehen die Jahre nicht spurlos vorüber. Auch hier gilt: «Jedes Ding währt seine Zeit.»

So erfordern die heutigen Telefonsysteme zum Beispiel für den Unterhalt nur noch halb so viel Zeit, sie erhöhen die Dienstqualität und ermöglichen neue, wichtige Dienstleistungen. Neue Telefonzentralen bieten mehr, mehr den PTT-Betrieben und mehr den Abonnenten.

Standard Telephon und Radio AG Zürich

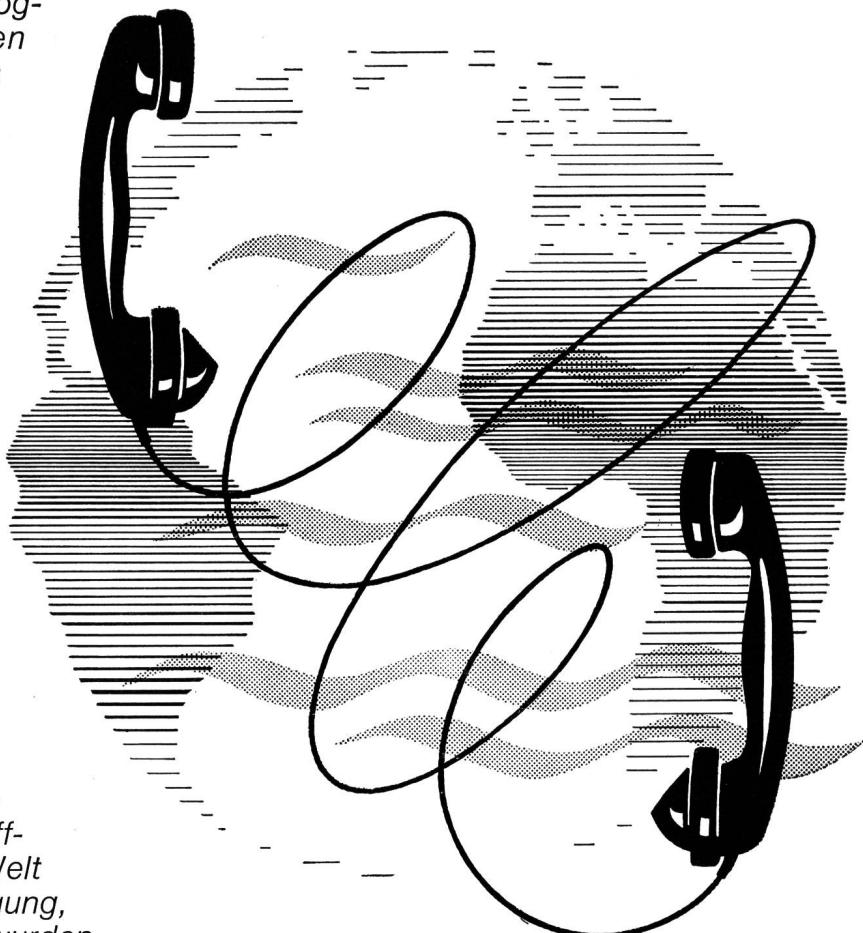
STR
Ein ITT-Unternehmen

Cossonay...

für die Energie-Übertragung

Ein vollständiges Kabelprogramm für alle Bedürfnisse

Im Jahre 1850 wurde das erste Unterwasser-Fernmeldekabel in den Ärmelkanal verlegt, um die Möglichkeiten des telegrafischen Systems – eine Schöpfung von Morse aus dem Jahre 1837 – auszunützen. Vier Jahre später begannen die ersten Versuche der drahtlosen Telegrafie, deren Aufschwung das Werk von Marconi war. 1875 trat Bell mit der Idee der Benützung von Metalldrähten für die Fernübertragung der durch ein Mikrofon erzeugten Stromschwankungen hervor. Das Telefon war geboren. Die Erfindung der Triode (1906) durch Lee de Forest brachte die Verstärkungsmöglichkeiten von elektrischen Signalen und bildete somit die Grundlage der ersten bedeutenden Fortschritte der Rundfunktechnik. Diese Pionierleistungen öffneten den Forschern in aller Welt neue Wege. Die Datenübertragung, -Behandlung und -Auswertung wurden stufenweise Tragsäulen unseres Alltags.



Die Laboratorien der S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay haben zu diesem Aufschwung beigetragen, indem sie die notwendigen Signal-, Hochfrequenz- und kombinierten Kabel entwickelten.



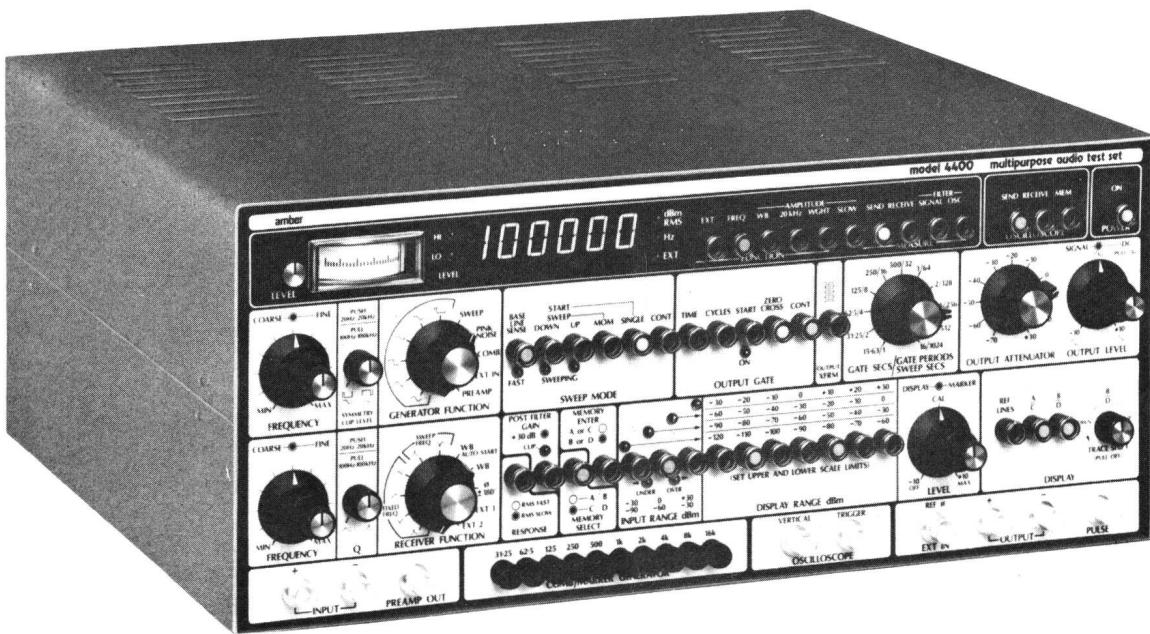
**S.A. DES CÂBLERIES ET
TRÉFILERIES DE COSSONAY**

1305 COSSONAY-GARE VD/SUISSE
T. 021/871721 • TX. 24199 • TÉLÉGR. CÂBLERIES



amber

Electro
Design Ltd.
Montreal



amber 4400 – der totale Tonfrequenz-Messplatz

Das Mehrzweckgerät *amber 4400* vereinigt ein gutes Dutzend verschiedener Messgerätfunktionen in einem kompakten, 18 x 41 x 30 cm kleinen Gehäuse von nur 9 kg Gewicht. Das *amber 4400* ist unter anderem:

- Funktionsgenerator
- «Pink-Noise»-Generator
- Burst-Generator
- Digitales Pegelmeter mit automatischer Bereichswahl
- Schwingungs-Analysator
- Selektives Voltmeter
- Wobbelgenerator
- «Audio-Comb»-Generator
- Abstimmbares Sperrfilter
- Digitales Frequenzmeter mit automatischer Bereichswahl
- Spektrumanalysator
- Digitaler Kennlinien-Rekorder

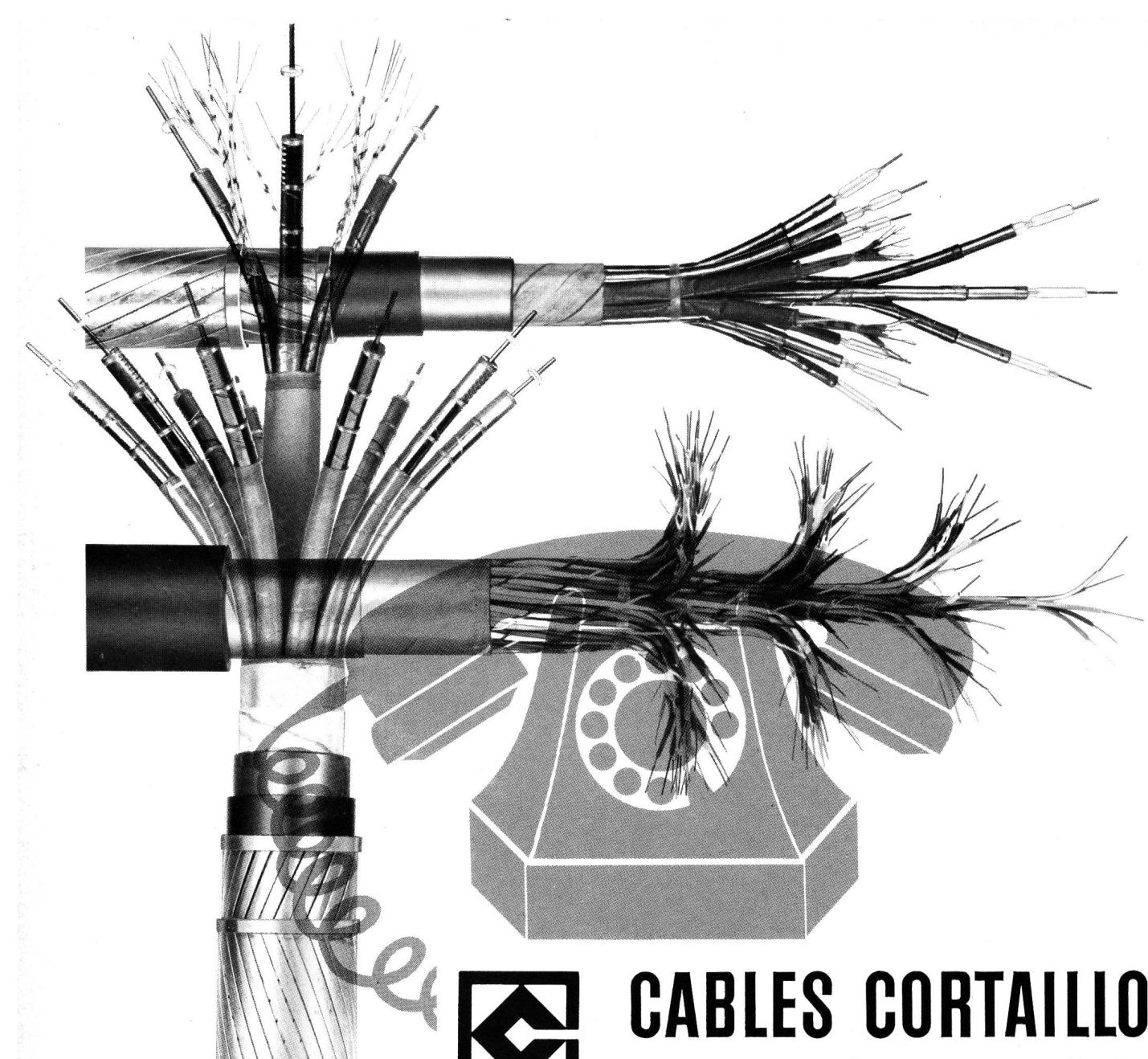
amber Electro Design Ltd. hat mit dem Modell 4400 ein Messgerät geschaffen, das an Vielseitigkeit nur noch von einem Oszilloskop übertroffen wird.

Der Tonfrequenz-Messplatz *amber 4400* erfüllt einen längst gehegten Wunsch vieler Tontechniker in Labor, Studio und Service. Bei einem Preis von knapp Fr. 9000.– darf diese aussergewöhnliche Messgerätekombination als sehr preiswert bezeichnet werden.

Was für Sie ebenso wichtig ist: der Messplatz *amber 4400* ist lieferbar; wir stehen für eine unverbindliche Demonstration schon heute zur Verfügung.

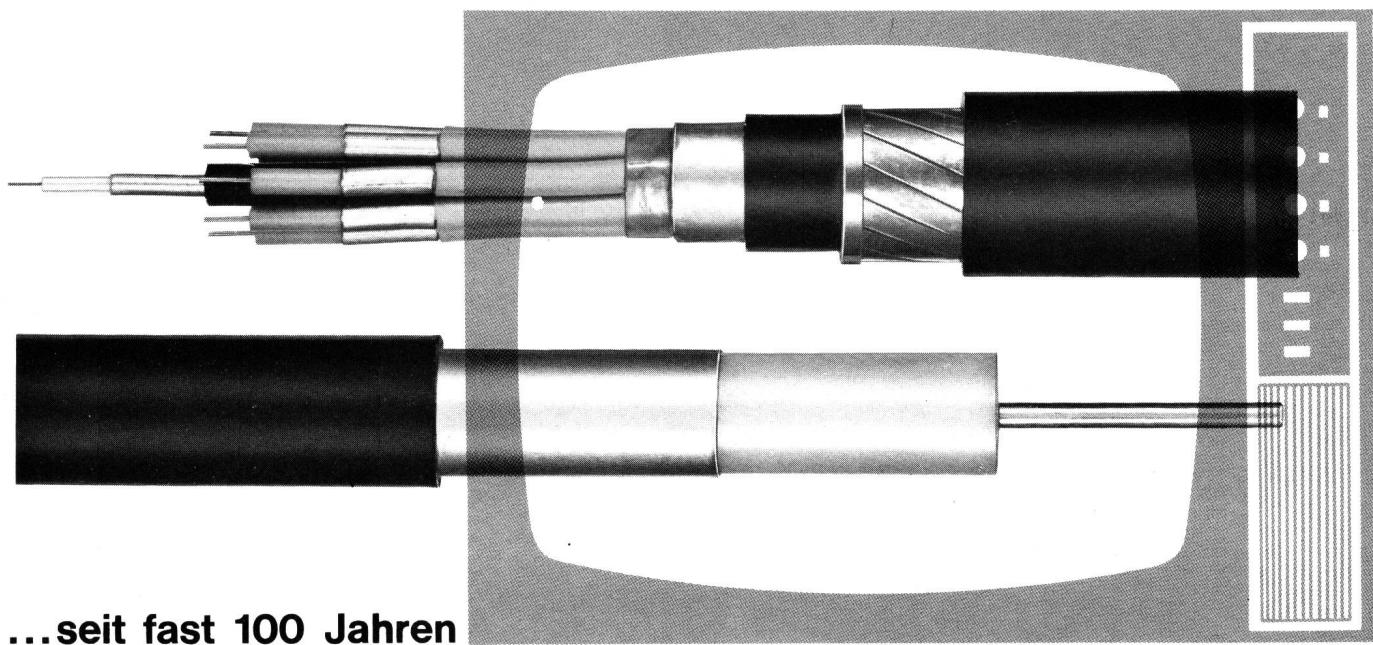
baertcher ag

Postfach 485, 8021 Zürich, Tel. 01 42 99 00



CABLES CORTAILOD

von Anfang an dabei



... seit fast 100 Jahren

wirken wir bei der Vervollkommnung der Nachrichtenübermittlung mit

Der Unterhalt der Electrona-Dural-Batterien ist einfacher und noch billiger, seit es das Fill-Meter gibt



Das Fill-Meter für transportable und stationäre Electrona-Dural-Accumulatorenbatterien.

Direktes Ablesen des Säurestandes, Messen von Säuredichte und -temperatur durch das Fill-Meter hindurch.

Direktes Einfüllen von destilliertem Wasser.

Kein Ueberlaufen von Säure mehr.

Kein Abschrauben von Ppropfen. Grosse Einsparung von Arbeitszeit und Unterhaltskosten.

ELECTRONA

Electrona SA, Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry NE, Telephon 038 42 15 15

NEU!

NYLON-verstärkte
elastische
ETIRO-Kabel

Schweizer
Patent
413 943

in VOLLPLASTIK-Ausführung für die Telefonie mit und ohne abgeschirmten Leiter

HOWAG AG 5610 Wohlen Telex 53 792
Kabel- und Kunststoffwerk Tel. 057 6 32 42



LANCIER-MASCHINEN AG
2545 Selzach
Telefon 065 61 22 67 Telex 34 762

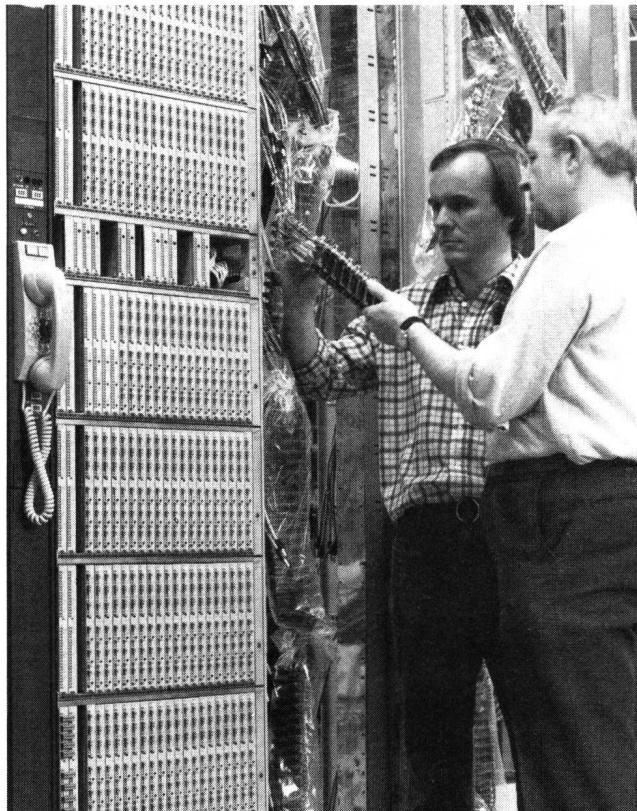
Abdichtringe für mit Kabel:
– belegte
– unbelegte
Kabelkanal-Züge



ARNOLD Freileitungsbau/Kabelanlagen
2545 Selzach
Telefon 065 61 21 24 Telex 34 762

**Montage von Antennen
Verlegung von Koaxkabeln**

LM Ericsson liefert das komplette Übertragungsprogramm



LM Ericssons Herstellungsprogramm umfasst u.a. eine komplette Reihe von Trägerfrequenzendgeräten von 12 bis hinauf zu 10 800 Kanälen. Zum Jahreswechsel 1977/78 wird in der Schweiz eine 60 MHz-Strecke in Betrieb genommen, zu der LM Ericsson die höchsten Umsetzerstufen liefert.

Als Leitungsausrüstungen können wir V 960, V 2700 und V 10 800 anbieten, weiterhin Z 120 und Z 480 für sowohl symmetrische als auch koaxiale Paare. Richtfunkeinrichtungen sind für 6 bis 2700 Kanälen in nahezu allen Frequenzbereichen lieferbar.

Auf der Digitalseite hat LM Ericsson PCM-Systeme für 2 und 8 MBit/s entwickelt, lieferbar für sowohl symmetrische als auch koaxiale Paare und Richtfunk.

Weitere Angaben

durch Ericsson AG, Postfach, CH-8061, Zürich, Tel. (01)-41 66 06, oder direkt von:
Telefonaktiebolaget LM Ericsson, Übertragungstechnik,
S-126 25 Stockholm, Schweden.

*Installation eines
Kanalumsetzergestelles mit 600
Kanälen in Bauweise M5.*

